

**Zmluva č. 4/2017/DV  
o duálnom vzdelávaní**

uzatvorená podľa § 16 zákona č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(ďalej len „Zákon“)

Škola: **Stredná odborná škola obchodu a služieb, Ul. P. Jilemnického 24, Trenčín**  
so sídlom: Ul. P. Jilemnického 24, 912 50 Trenčín  
zastúpená: Mgr. Mária Hančinská, riaditeľka školy  
IČO: 00351806  
DIČ/IČ DPH: 2021378029  
banka: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000508965/8180  
IBAN: SK61 8180 0000 0070 0050 8965  
zriaďovacia listina: vydaná Trenčianskym samosprávnym krajom so sídlom v Trenčíne pod číslom  
T/2007/03886-36 v znení dodatkov 1 až 5  
(ďalej len „škola“)

a

**Zamestnávateľ:** **Kaufland Slovenská republika v.o.s.**  
so sídlom: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava  
zastúpený: Branislav Brunovský a Richard Bendík,  
konatelia Kaufland Management SK s.r.o.  
(štatutárneho orgánu Kaufland Slovenská republika v.o.s.)  
IČO: 35 790 164  
DIČ/IČ DPH: SK2020234216  
banka: UniCredit Bank  
IBAN: SK4111110000001699077080  
registrácia: zapísaný v obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Bratislave I., oddiel  
Sr, vložka 489/B

registračné číslo osvedčenia pre SDV:

194/SDV/RÚZ/2015	Kaufland Slovenská republika, v.o.s., Trnavská cesta 41, 831 04 Bratislava
------------------	--

(ďalej len „zamestnávateľ“)

**Článok I.  
Predmet zmluvy**

1. Predmetom plnenia zmluvy je záväzok Zamestnávateľa poskytovať žiakom Školy praktické vyučovanie na svoje náklady a zodpovednosť a záväzok Školy poskytovať žiakom teoretické vyučovanie, organizovať a koordinovať odborné vzdelávanie a prípravu žiakov v systéme duálneho vzdelávania (ďalej len „SDV“) v súlade s §10 Zákona.

**Článok II.**

**Študijný odbor a učebný odbor, v ktorom sa bude poskytovať praktické vyučovanie v SDV, školský vzdelávací program**

1. Zamestnávateľ bude poskytovať žiakom Školy praktické vyučovanie v nasledovných odboroch štúdia:

Kód odboru štúdia	Názov odboru štúdia	Forma štúdia	Dĺžka štúdia	Stupeň dosiahnutého vzdelávania	Doklad o získanom vzdelaní/odbornej kvalifikácii
6442 K	Obchodný pracovník	Denná	4 roky	ISCED 3A Úplné stredné odborné	maturitné vysvedčenie výučný list

6405 K	Pracovník marketingu	Denná	4 roky	ISCED 3A Úplné stredné odborné	maturitné vysvedčenie výučný list
--------	----------------------	-------	--------	-----------------------------------	--------------------------------------

- Výchovu a vzdelávanie žiakov v rozsahu praktického vyučovania u Zamestnávateľa a teoretického vyučovania v Škole budú zmluvné strany poskytovať žiakom v SDV podľa školského vzdelávacieho programu pre príslušný študijný odbor a učebný odbor. Škola poskytne Zamestnávateľovi školský vzdelávací program v elektronickej verzii.

### Článok III.

#### Počet žiakov a miesto praktického vyučovania

- Zamestnávateľ bude poskytovať praktické vyučovanie žiakom Školy uvedeným v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Príloha č.1 bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.
- Miestom praktického vyučovania je pracovisko praktického vyučovania, ktorým je organizačná súčasť Zamestnávateľa alebo iný priestor, ku ktorému má Zamestnávateľ vlastnícke právo alebo užívacie právo. Miesto praktického vyučovania je uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Príloha č.1 bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.

### Článok IV.

#### Forma praktického vyučovania

- Praktické vyučovanie bude Zamestnávateľ poskytovať v jednotlivých odboroch štúdia formou:  
**Študijný odbor**

Kód odboru štúdia	Názov odboru štúdia	Forma praktického vyučovania
6442 K	Obchodný pracovník	Odborný výcvik
6405 K	Pracovník marketingu	Odborný výcvik

### Článok V.

#### Počet majstrov odbornej výchovy, počet inštruktorov

- Odborný výcvik bude Zamestnávateľ vykonávať pod vedením majstra odbornej výchovy alebo inštruktora.
- Počet a zoznam majstrov odbornej výchovy, podľa § 16 ods. 3 písm. b) Zákona, ktorí sú zamestnancami Školy a ktorí sú určení podľa čl. XI. ods. 4 tejto zmluvy na koordináciu praktického vyučovania Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole, na metodické usmerňovanie zamestnancov a na poskytovanie PV v dielni Školy v dohodnutom rozsahu je uvedený v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Príloha č. 2 bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.
- Počet a zoznam inštruktorov podľa § 16 ods. 3 písm. c) Zákona, pod vedením ktorých budú žiaci vykonávať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa, je uvedený v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Príloha č. 2 bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.

### Článok VI.

#### Časový harmonogram praktického vyučovania

- Praktické vyučovanie bude Zamestnávateľ poskytovať podľa časového harmonogramu praktického vyučovania v súlade s ustanovenou organizáciou výchovy a vzdelávania v stredných školách podľa § 21 ods. 3 písm. a) Zákona.

2. Časový harmonogram praktického vyučovania je uvedený v prílohe č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Príloha č. 3 bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.

#### **Článok VII.**

##### **Spôsob účasti inštruktora na hodnotení a klasifikácii žiaka**

1. Prospech žiaka v predmete praktického vyučovania, ktorý zodpovedá forme praktického vyučovania podľa čl. IV. tejto zmluvy, sa klasifikuje stupňami: 1 – výborný, 2 – chválitebný, 3 – dobrý, 4 – dostatočný, 5 – nedostatočný.
2. Klasifikácia prospechu žiaka vykonáva pedagogický zamestnanec – majster odbornej výchovy, vykonávajúci pedagogickú činnosť. Inštruktor praktického vyučovania spracováva hodnotiaci list žiaka ako podklad na klasifikáciu prospechu žiaka, vedie evidenciu dochádzky a mesačný výkaz praktického vyučovania. Vzory pre hodnotenie a klasifikáciu žiaka a dokumentácie duálneho vzdelávania sú uvedené v prílohe č. 4, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

#### **Článok VIII.**

##### **Spôsob finančného zabezpečenia praktického vyučovania**

1. Spôsob finančného zabezpečenia pedagogického zamestnanca Školy – majstra odbornej výchovy určeného podľa čl. XI. ods. 4 tejto zmluvy na koordináciu praktického vyučovania Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole, na metodické usmerňovanie zamestnancov Zamestnávateľa vykonávajúcich praktické vyučovanie a na poskytovanie praktického vyučovania v dielni Školy je upravený v prílohe č. 5, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

#### **Článok IX.**

##### **Finančné zabezpečenie žiaka a hmotné zabezpečenie žiaka**

1. Zamestnávateľ poskytne žiakovi, s ktorým uzatvoril učebnú zmluvu podľa § 19 Zákona finančné a hmotné zabezpečenie podľa § 26 a § 27 Zákona.

#### **Článok X.**

##### **Spôsob účasti Zamestnávateľa na záverečnej skúške, na odbornej zložke maturitnej skúšky**

1. Ukončovanie výchovy a vzdelávania žiakov s učebnou zmluvou sa bude uskutočňovať v prípade učebného odboru záverečnou skúškou, v prípade študijného odboru maturitnou skúškou podľa § 72 - § 93 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) v znení neskorších predpisov a Vyhlášky č. 318/2008 Z. z. o ukončovaní štúdia na stredných školách v znení neskorších predpisov.
2. Praktická časť skúšky sa uskutoční na pracovisku praktického vyučovania u Zamestnávateľa. Organizáciu ukončovania štúdia zabezpečí Škola v spolupráci so Zamestnávateľom. Zamestnávateľ je povinný vytvoriť priestorové a materiálno-technické podmienky na vykonanie praktickej časti skúšky na svojom pracovisku praktického vyučovania.
3. Zamestnávateľ je povinný písomne oznámiť Škole najneskôr do 31. 3. príslušného školského roka skúšajúceho zástupcu Zamestnávateľa, ktorý bude členom skúšobnej komisie pre odbornú zložku maturitnej skúšky, alebo členom skúšobnej komisie pre záverečnú skúšku. Skúšajúci zástupca Zamestnávateľa musí spĺňať predpoklady určené zákonom o odbornom vzdelávaní a ustanoveniami § 81, § 83 a § 84 školského zákona v znení neskorších predpisov.

## Článok XI.

### Spôsob zabezpečovania vzájomných práv a povinností zmluvných strán

1. Po uzatvorení zmluvy o duálnom vzdelávaní Zamestnávateľ a Škola zverejnia na svojich webových sídlach oznámenie o možnosti absolvovať odborné vzdelávanie a prípravu v príslušnom študijnom odbore alebo v príslušnom učebnom odbore v systéme duálneho vzdelávania podľa § 17 ods. 1 Zákona.
2. Škola v spolupráci so Zamestnávateľom vypracuje školský vzdelávací program pre príslušný odbor štúdia. Škola pri vypracovaní školského vzdelávacieho programu zohľadňuje požiadavky Zamestnávateľa týkajúce sa:
  - profilu absolventa vzdelávacieho programu,
  - percentuálneho podielu praktického vyučovania z celkového počtu vyučovacích hodín za štúdium,
  - skladby odborných predmetov odborného vzdelávania a obsahu odborného vzdelávania, ktoré zohľadňujú vzorový učebný plán a vzorové učebné osnovy pre príslušný odbor štúdia a pre SDV.
3. Škola určí spolu so Zamestnávateľom kritéria a ďalšie podmienky prijímacieho konania na štúdium v súlade s ustanoveniami § 65 a § 69 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Škola určí pre príslušný školský rok minimálne jedného pedagogického zamestnanca – majstra odbornej výchovy, ktorý bude koordinovať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole a na metodické usmerňovanie zamestnancov Zamestnávateľa. Zamestnávateľ umožní pedagogickému zamestnancovi Školy vykonávať koordináciu praktického vyučovania s teoretickým vyučovaním v priestoroch zodpovedajúcich pracovisku praktického vyučovania. Zamestnávateľ preukázateľne poučí určeného pedagogického zamestnanca Školy, ktorý má povolený vstup do priestorov Zamestnávateľa, o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci týkajúcich sa zamestnancov iných zamestnávateľov a o povinnosti zachovať mlčanlivosť o skutočnostiach, s ktorými sa oboznámi pedagogický zamestnanec Školy v rámci svojej účasti na praktickom vyučovaní v priestoroch Zamestnávateľa a ktorých prezradenie by mohlo spôsobiť Zamestnávateľovi škodu a upozorní ho na jeho povinnosť konať tak, aby tieto skutočnosti neboli vyzradené tretej osobe, pričom je tento poverený zamestnanec Školy povinný zachovávať mlčanlivosť aj po skončení výkonu svojej činnosti súvisiacej s praktickým vyučovaním u Zamestnávateľa. V prípade, že pedagogický zamestnanec Školy poruší povinnosť zachovávať mlčanlivosť alebo obchodné tajomstvo Zamestnávateľa, je Zamestnávateľ oprávnený odmietnuť ďalšie pôsobenie tohto pedagogického zamestnanca vo svojich priestoroch a zakázať mu vstup na miesto konania praktického vyučovania. Mlčanlivosť sa nevzťahuje na zákonom stanovené skutočnosti (ohlasovacia povinnosť). O všetkých týchto skutočnostiach je Škola povinná svojho zamestnanca riadne poučiť.
5. Zamestnávateľ a Škola sa budú vzájomne bezodkladne informovať o všetkých náležitostiach týkajúcich sa plnenia si školských povinností žiaka s učebnou zmluvou na praktickom vyučovaní a na teoretickom vyučovaní ako aj o zmenách organizácie praktického a teoretického vyučovania, ktoré môžu ovplyvniť organizáciu a časový harmonogram praktického vyučovania alebo teoretického vyučovania. Zamestnávateľ má právo odmietnuť uvoľnenie žiaka z praktického vyučovania na akciu organizovanú Školou ak by to ovplyvnilo chod prevádzky Zamestnávateľa.
6. Zamestnávateľ a Škola úzko spolupracujú pri koordinovaní duálneho vzdelávania prostredníctvom poverených koordinátorov SDV.

## Článok XII.

### Doba, na ktorú sa zmluva o duálnom vzdelávaní uzatvára

1. Zmluva o duálnom vzdelávaní sa uzatvára na dobu určitú do 30.6.2021 a vzťahuje sa na žiakov prijatých od 1.9.2017.

2. Pred uplynutím doby, na ktorú bola zmluva o duálnom vzdelávaní uzatvorená, ju možno ukončiť písomnou výpoveďou z dôvodov podľa čl. XIII tejto zmluvy s výpovednou lehotou tri mesiace.

### **Článok XIII.**

#### **Spôsob ukončenia zmluvného vzťahu**

1. Zamestnávateľ môže vypovedať zmluvu o duálnom vzdelávaní podľa § 16 ods. 5 Zákona len ak:
  - a) samosprávny kraj neurčí pre študijný odbor alebo pre učebný odbor, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, triedu prvého ročníka podľa § 31 ods. 2 Zákona,
  - b) Škola prestala spĺňať podmienky určené normatívom materiálno-technického a priestorového zabezpečenia alebo štátnym vzdelávacím programom pre študijný odbor alebo pre učebný odbor, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie,
  - c) Škola zabezpečuje teoretické vyučovanie odborného vyučovacieho predmetu študijného odboru alebo učebného odboru, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, pedagogickým zamestnancom, ktorý nespĺňa kvalifikačné predpoklady podľa § 7 zákona č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - d) Škola bola vyradená zo siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky alebo
  - e) Škola opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o duálnom vzdelávaní.
2. Škola môže vypovedať zmluvu o duálnom vzdelávaní, podľa §16 ods. 6 Zákona len ak:
  - a) zriaďovateľ rozhodol o zmene typu príslušnej strednej odbornej školy na iný typ strednej odbornej školy,
  - b) zanikla spôsobilosť Zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. a) Zákona a Zamestnávateľ nepožiadala o opakované overenie spôsobilosti Zamestnávateľa podľa uvedeného zákona,
  - c) zanikla spôsobilosť Zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. c) prvého bodu, druhého bodu alebo štvrtého bodu Zákona alebo
  - d) Zamestnávateľ opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o duálnom vzdelávaní.
3. Ak došlo k ukončeniu zmluvy o duálnom vzdelávaní výpoveďou zo strany Zamestnávateľa, teoretické vyučovanie žiakov zabezpečí iná stredná odborná škola:
  - s ktorou má Zamestnávateľ uzatvorenú zmluvu o duálnom vzdelávaní alebo
  - stredná odborná škola, ktorú určí príslušný samosprávny kraj po dohode so Zamestnávateľom.
4. Ak došlo k ukončeniu zmluvy o duálnom vzdelávaní výpoveďou zo strany Školy, praktické vyučovanie žiakov zabezpečí Škola u iného Zamestnávateľa, s ktorým má uzatvorenú zmluvu o duálnom vzdelávaní alebo v dielni. Ak Škola nemá dielňu spĺňajúcu podmienky zákona o odbornom vzdelávaní podľa § 7 Zákona, praktické vyučovanie žiakov zabezpečí stredná odborná škola, ktorú určí samosprávny kraj.
5. Práva a povinnosti zo zmluvy o duálnom vzdelávaní prechádzajú na právneho nástupcu zmluvnej strany.

### **Článok XIV.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom doplnenia všetkých príloh k tejto zmluve.
2. Prípadné zmeny zmluvy sa vyhotovujú vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

3. Škola poskytne jeden rovnopis zmluvy o duálnom vzdelávaní svojmu zriaďovateľovi. Ak dôjde k ukončeniu zmluvy o duálnom vzdelávaní, Škola písomne oznámi túto skutočnosť svojmu zriaďovateľovi.
4. Zamestnávateľ najneskôr do 15 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o duálnom vzdelávaní písomne oznámi jej uzatvorenie príslušnej stavovskej organizácii alebo príslušnej profesijnej organizácii. Rovnako postupuje Zamestnávateľ aj vtedy, ak dôjde k ukončeniu zmluvy o duálnom vzdelávaní.
5. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Zákona o odbornom vzdelávaní a príprave, Zákona o výchove a vzdelávaní /školský zákon/, Zákona o štátnej správe v školstve a školskej samospráve, Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov v ich platnom znení. Sporné otázky týkajúce sa predmetu tejto zmluvy vzniknuté počas realizácie praktického vyučovania a teoretického vyučovania v zmysle tejto zmluvy a v súvislosti s nimi, budú riešiť iba zástupcovia zmluvných strán na to poverení zo strany riaditeľa Školy a štatutára Zamestnávateľa.
6. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, po jednom pre Zamestnávateľa, Školu a zriaďovateľa Školy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, túto podpisujú.

V Bratislave, dňa: 24.3.2017

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
OBCHODU A SLUŽIEB  
Ul. P. Jilemnického 24  
TRENČÍN

SOŠ obchodu a služieb,  
Ul. P. Jilemnického 24, Trenčín  
Mgr. Mária Hančinská, riaditeľka školy

Kaufland Slovenská republika v.o.s  
Branislav Brunovský, konateľ Kaufland  
Management SK s.r.o

Kaufland Slovenská republika v.o.s  
Richard Bendík, konateľ Kaufland  
Management SK s.r.o

**Prílohy:**

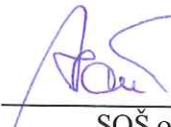
1. Zoznam žiakov Školy, ktorým bude Zamestnávateľ poskytovať praktické vyučovanie, miesto výkonu praktického vyučovania.
2. Počet a zoznam inštruktorov, pod vedením ktorých budú žiaci vykonávať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa; Počet a zoznam majstrov odbornej výchovy, ktorí sú zamestnancami Školy a sú určení na koordináciu praktického vyučovania u Zamestnávateľa.
3. Časový harmonogram praktického vyučovania.
4. Hodnotenie a klasifikácia žiaka, dokumentácia duálneho vzdelávania.
5. Finančné zabezpečenie praktického vyučovania.



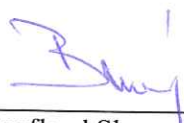
**Spôsob finančného zabezpečenia praktického vyučovania v systéme duálneho vzdelávania /SDV/**

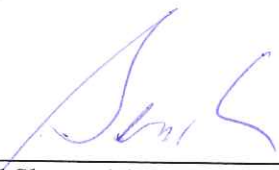
1. V zmysle článku VIII ods. 1 Zmluvy č. 4/2017/DV o duálnom vzdelávaní /ďalej len „Zmluva“/ uzatvorenou medzi školou a zamestnávateľom, vzniká škole nárok na financovanie praktického vyučovania v prípade zabezpečovania činností pedagogickým zamestnancom školy - majstrom odbornej výchovy, ktorý poskytuje praktické vyučovanie v dielni školy, koordinuje praktické vyučovanie Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole a metodicky usmerňuje zamestnancov Zamestnávateľa.
2. V zmysle zákona „**Žiak môže vykonávať praktické vyučovanie aj v dielni, ak počet vyučovacích hodín praktického vyučovania vykonávaného v dielni neprekročí 40 % z celkového počtu hodín praktického vyučovania žiaka počas celej dĺžky štúdia žiaka.**“
3. Zamestnávateľ a škola sa dohodli na zabezpečení časti praktického vyučovania v dielni školy, a to v rozsahu najviac 6 hodín 1x mesačne počas celého školského roka.
4. Vykonávanie praktického vyučovania v dielni školy, v rozsahu uvedenom v bode č. 3 tohto dodatku, zabezpečí Škola pre zamestnávateľa prostredníctvom pedagogického zamestnanca školy – majstra odbornej výchovy.
5. Zamestnávateľ bude na ten účel uhrádzať všetky náklady spojené s financovaním praktického vyučovania v dielni školy, pričom zamestnávateľ a škola sa dohodli na paušálnej úhrade týchto nákladov vo výške 5,-- EUR/ 1 vyučovacia hodina/ 1 žiak.
6. Paušálnu úhradu uvedenú v bode č. 5 tohto dodatku bude škola fakturovať zamestnávateľovi nasledovne:
  - 1/ za obdobie september – december príslušného roka v období do 20. decembra, so splatnosťou 14 pracovných dní.
  - 2/ za obdobie január – jún príslušného roka do 20. júla, so splatnosťou 14 pracovných dní.
7. Zodpovedajúcu úhradu vykoná zamestnávateľ vždy v lehote splatnosti bezhotovostným prevodom na bankový účet školy.

V Trenčíne, dňa: 24. 3. 2017

  
STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
OBCHODU A SLUŽIEB  
Ul. P. Jilemnického 24  
TRENČÍN  
\_\_\_\_\_  
SOŠ obchodu a služieb  
Mgr. Mária Hančínská, riaditeľka školy

V Bratislave, dňa: .....

  
\_\_\_\_\_  
Kaufland Slovenská republika v.o.s.  
Branislav Brunovský, konateľ Kaufland  
Management SK s.r.o

  
\_\_\_\_\_  
Kaufland Slovenská republika v.o.s.  
Richard Bendík, konateľ Kaufland  
Management SK s.r.o.

